

賀正



和気あいあい 4世代

(関連記事12ページ)

樋口潔さん
一家
(手塚)

独鈷山がすぐ近くに迫る西塩田の手塚。養蚕造りのがっちりした家に4代9人が同居する樋口さん一家は、いつも笑顔と歓声が絶えません。散歩が日課の潔さん。4代目翔一くんは潔さんからみると「長男の長男の長男」。「結婚するときは最初から同居を考えていた」という3代目雅彦さん。「今年も皆健康で明るい家庭を」と抱負を語る2代目昭夫さん。和気あいあいの樋口さんでした。

データ (12月1日現在)

人口/120,930人 (+91)	男/59,106人 (+52)	女/61,824人 (+39)	世帯/40,929 (+76)
外国人登録者数/1,423人 (-3)	男/871人 (+8)	女/552人 (-11)	()内は前月比

〈この広報紙は再生紙を使用しています〉

高速交通網の整備 いよいよ正念場に 併せて環状道路も

新年おめでとございます。
今年は、平成九年開通予定の
上信越自動車道・北陸新幹線の
建設工事がますます本格化し、
高速交通時代の幕開けにふさわ
しい年になろうとしています。
上信越自動車道では、仮称・
神川橋や太郎山トンネルが、ま
た北陸新幹線では五里ヶ峯トン
ネルや秋和地籍での高架橋工事
が早期完成を目指して急ピッチ
で進められています。

新幹線開業と足並みをそろえ、
在来信越線上田駅では、乗り換
え跨線橋と新下りホームが昨年
完成し、すでに利用されています。
そして今年の十二月一日に
は、在来線上田駅が「橋上駅」
として姿を現し営業が開始され
ることとなっています。

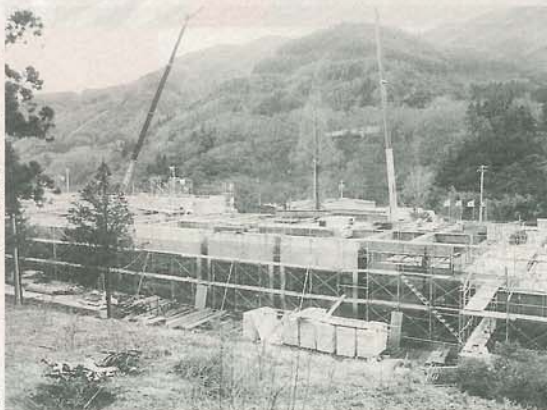
上田市の表玄関となる新幹線
上田駅。六年度内に工事が開始
されることになっていますが、
まちづくりの観点からもそれに
ふさわしい駅舎を目指し、外装
計画は今年夏ごろまでには決め
る予定です。

併せて、上田駅周辺整備も一
体的に進め、駅南口の周辺整備
については、アクセス道路とし
て南天神町常田線・上田駅南駅
前線の改良と南口広場の整備を
引き続き行います。また駅北口
については、天神一丁目地区再
開発事業の見直しを図り事業化
に向けて進めていきます。

個性・快 適・発展

新しいまちづくり を目指して

上田篠ノ井バイパスの上塩尻
先線の仮称・上田大橋について
は、六年度から工事に入ります。
併せて国道一四三号線バイパス
としての下之条地区から吉田地
区間、上田丸子線バイパスとし
ての神畑地区から下之郷地区間
も計画を進めており、上田バイ
パスとつながる上田都市環状道
路としての外観が見えてきます。
下之条地籍一帯で整備される
県営上田野球場、多目的運動場
などは、健康スポーツゾーンと
して具体的計画が進められてい
きます。



室賀地区で建設が進められている特
別養護老人ホーム、デイサービスセ
ンター、在宅介護支援センター

室賀^地区に特別養護 老人ホーム、在宅 介護支援センター

超高齢化社会の到来は、上田市も例外ではありません。高齢化率も一六・三割となり（五年十二月一日現在、かなりのスピードで着実に進行しています。平成十一年をサービス目標とする保健福祉総合計画は、五年途中で施策の策定を目指します。

寝たきり老人や痴呆性老人問題に対する施設として、今春、室賀地区に特別養護老人ホーム、デイサービスセンター、在宅介護支援センターがオープンします。なお、「在宅介護支援センター」については、上田市初めての施設であり、二十四時間体制で介護の相談に応じられるため、在宅介護の充実がさらに図られます。

懸案の国立東信病院の統合問題については、長野病院（上山田町）の後医療の確保と統合病院建設についての地元合意が得られ、昨年十二月厚生省は統合病院整備の基本構想案を提示しました。これにより統合問題は山を越え、新病院の建設に向け大きく踏み出すことになりました。

上田市のシンボルであり、市民憩いの場である上田城跡公園。待望の東虎口の櫓門もこの春には完成し、さらに魅力ある公園となることでしょう。

このほか、ごみ減量・再資源化の資源回収事業について、全



上田獅子の演舞。櫓（やぐら）門の完成も近い

自治会実施を目指し推進します。また、西塩田・別所統合小学校の建設、公共下水道・農村集落排水事業の建設促進など多くの事業に取り組んでいきます。

21世紀へのビジョン 夢と期待織り込む 「第三次総合計画」

二十一世紀のまちづくりに視点を据えて、昨年から策定作業に入った第三次上田市総合計画は高速交通網時代の中で、上田市がどのような方向を目指して進むべきか、大変重要な計画になります。

昨年は「まちづくりシンポジウム」（十一月）をはじめ、十五回に及ぶ市民各界階層別広聴会を開き多くの意見が寄せられました。市民参加の計画づくりを掲げて今年はいよいよ計画素案の検討に入ります。明日の希望に満ちた上田市建設を目指してまちづくりを進めていきます。

それには、地域の伝統ある歴史の中から恵まれた自然を生かした個性あるまちとして、安心して暮らせる住みよい都市でなければなりません。上田市が、都市として発展・成長を続けていく中で、これからは自然をどう生かすのか、どのように調和して快適な環境をつくっていくのかを課題に都市づくりを進めていきます。



いきいきのすてきに

職場をはじめ、今や社会でおおいに活躍の場を広げる女性。一方で「家庭」という側面も併せ持っています。男性とはまた異なる独特のしなやかな感性が、さまざまな面でもっと生かされれば、それはとてもすてきなことではないでしょうか。

輝く 女性

生き方“未来形”



小沢一美さん

おざわ・かずみ(古田)
老人保健施設・ケアホーム上田(中野・塩田病院内)に勤務。現在は見習い期間中。
中学生のころからこの仕事を志望。同ホムでは最年少。

「あ、がれの仕事に 「夢中」で体当なり

ケアホーム上田に勤め始めて八か月余り。十六人ほどのスタッフに混じって約四十人のお年寄りの世話をしています。現在はおむつの交換や入浴の介助を主にやっていますが、三年間は見習いの段階です。中学生のころから、福祉の仕事に興味をもっていました。高校を中退して今年の三月、ボランティアのワークキャンプで今の職場を紹介されたのがきっかけです。職場の雰囲気がとても気に入ったので、頼んで採用していただきました。仕事は朝八時三十分から夕方六時まで。自宅からバイクで通っています。

ワークキャンプでは、お年寄りにどう接していいか戸惑う部分もあった反面、楽しい印象しか残りませんでした。でも実際

に仕事となると、頭に描いていたものとは全く違う世界。入浴介助は、二十人ほどのお年寄りを週二回入れるのですが、見た目より重労働で時間もかかります。でも、入れた後「ありがとう」って言われると、ついうれしくなっちゃいますね。

この仕事をやり始めた当初は、なんとなく「暗いなあ」というイメージをもっていたお年寄りも、今ではレクリエーションなどをやっていて、わたしが手で「ピース」なんかしたりすると、返してくれたりするんです。わたしに慣れてきてくれたのか、とても話しやすくなりました。

またこの入所者は、主に八十歳から九十歳ぐらいのお年寄りが中心。一つのことを言っても、少したつとまた忘れてしまします。何回言ってもやってくれないで困ってしまうことがあります。

毎日毎日何十回でも根気よく話して、それをやってもらえたときの最高にやりがいを感じます。

そうはいっても職場から一歩離れば、嫌なことやむしやくしやることも、ときにはあります。そのような個人的感情はできるだけ仕事、つまりお年寄りに持ち込まないようにすることを最も心がけています。そのときの機嫌の善し悪しで、つい怒っちゃったりしたら申し訳ないです。お年寄りが相手ですので、なるべく同じ気持ちでいられるようにしています。

今は毎日が無我夢中ですが、とても楽しくて充実しています。やり始めたころよりは、だいぶ落ち着いてできるようになったような気がします。来年からは当直の仕事もさせてもらえるようですが、頑張って介護福祉士の資格も早く取りたいと思っています。

休みの日は、もっぱら家で寝ていることが多いですね。仕事を終えたら、チラシを見て始めた通信教育の勉強をちよつと。でもやっぱり、仕事をしているときがいちばん楽しく感じます。



自由な発想の仕事 夫婦イーブンの理想

大野俊子

さん

市内の会社に勤務して十年。
緑に囲まれた環境のいい職場で、
とても働きやすい雰囲気ですね。
わたしの主な担当は、外国向け
の情報誌を編集して、海外の代
理店に毎月送る仕事です。情報

誌は八ページもので、デザイン
やレイアウトはすべて手作り。
特に今の仕事が入っている
のは、自由な雰囲気、自由な
発想で、自分の裁量がかなり生
かされるというところ。全体の

企画、載せる記事さえ決まれば、
あとはほとんど任せてもらって
います。
四年ほど前、仕事の関係で約
二週間、ヨーロッパへ行きまし
た。現地取材だったのですが、

おの・としこ(緑が丘北)
市内の会社で、営業部門の製品PRなどを
担当する部署に勤務。まちづくりを考える、
市内の女性で結成した「おんなしようぐみ」
の活動などにも、誘われて顔を出したり。

本田寿子

さん

昨年の五月から、わたしの住
む上沢自治会でも、PTAの主
体で資源ごみの分別回収が始ま
りました。主人が地区のPTA
役員をしている関係で、回収場
所へ主人といっしょに顔を出し
たりしています。回収日は毎月
第一木曜日の朝六時三十分から
七時三十分まで。当番制で、回
収日前日には当番に連絡をする
のが主な役目です。ちようど朝
食の支度などでお母さんたちが
忙しいときなので、お父さんや
子どもたちが持つてきてくれる

んですよね。親がやっているこ
ろを見て子どもは必ずやるか
ら、教育の面ではとてもいいこ
とだと思っています。
資源回収を始めて半年以上た
ちましたが、意識もだいぶ変わ
ってくるものですね。当初は、
うまく分別されてなく、よく縛
り直しました。でも今は、その
場にいるだけでもよくなってい
たというか。回収量も毎月平均
して出ています。できればアル
ミ缶などの回収もあれば……。
たまたま自治会の役員をやっ

ている時期に資源回収が始まっ
たことで、ごみに対しても余計
に「しっかりやらなくちゃ」と
いう意識が持ててよかったと思
っています。家でも、めんどう
くさがらずに空き箱は開いて集
めるとか、できるだけ分ける習
慣は心がけるようにしています。
これからは子どもたちも、な
にかの形で回収に参加させてい
けば、もっと地域全体の意識が
変わっていくかもしれないです
ね。お手伝いのような感覚なら
いいのではないかと思います。

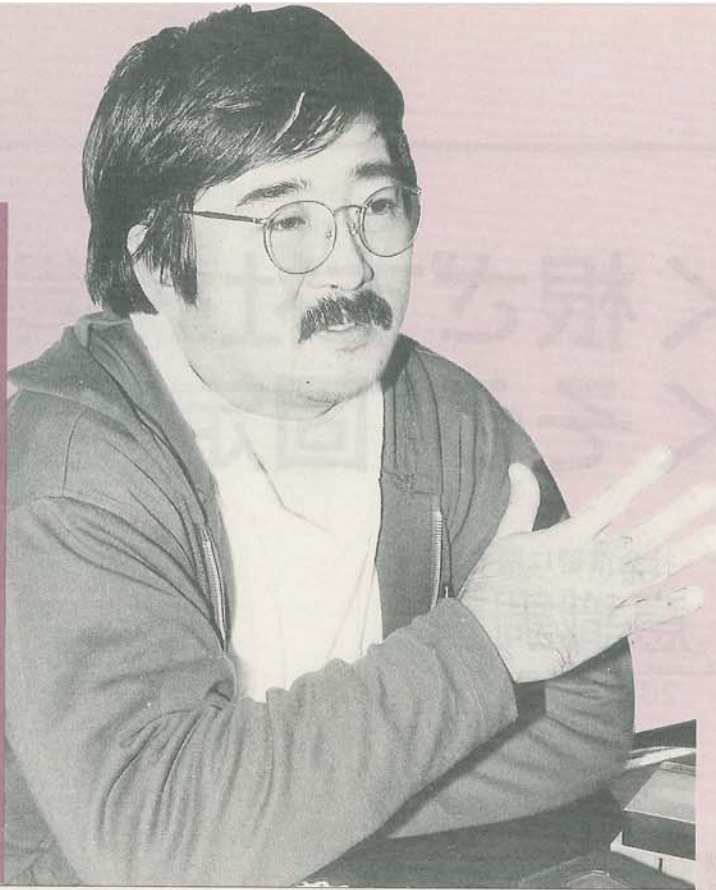
ほんた・ひさこ(上沢)
主婦。上沢自治会のPTA役員をしている
夫の関係で、PTA活動にも協力。昨年5
月から始まった同自治会資源回収にも参加。
小学生の男の子が2人。

ごみの意識深より
家でも分ける習慣

わたしたちの作っている情報誌が活用されているのを知って、思わず感動してしまいました。毎月読んでくれる人が海の向こうで待っていてくれると思うと、すごく張り合いのある仕事です。結婚については、「共同生活」という感覚の結婚が理想です。

わたしが思う理想の結婚をしている友達がいるのですが、その家庭は、夫婦がイーブンなんです。二人とも仕事を持っているんですが、早く帰ったほうが食事の支度をするとか、休日には分担を決めて家事をこなすとか。だから友達も、生活に追われる

ことなく、自分の時間がたっぷりあるんです。「男女の平等」はまず家庭からですよ。家庭でも社会でも、こういう形をつくるためには、女性の経済的、精神的な自立が先決だと思います。わたしも、もっといろいろなことに目を向けていきたいですね。



奥さん任せにせず
二人で頑張っア!

石橋 ヒロシさん

仕事の関係で、ブラジルから上田に来てもうじき五年。すっかり住み慣れました。もう第二の故郷のような感じです。上田には、これからもずっと住みたいと思っています。

日本とブラジルでは生活や習慣もいろいろ違いますが、女性の立場についてもちよつと考える方が違いますね。まず日本の男性は、家庭の仕事をあまりやらないと、奥さんに任せっぱなしというか、ブラジルでは、二人とも仕事を持っていれば、どちらか先に帰ったほうが食事の用意なり洗濯なり、なにかやることを見つけてします。うちでも、

妻も働いて苦労しているし、家にいる時間も短くなるから、家のことは自分でやろう」と、女性のほうが考えます。それでも、女性が働いていけば、女性のほうが仕事は多くなってしまうですね。なんでも器用にできる男は少ないですから。

日本では、昔から女性については独特の考え方があったように思えます。男性と同様にやっても、自分は女だから男より一歩下がってしまうような部分。男性からそのような考え方を変えていければ、女性もそれに合わせるようになるのではないかと思います。いちばん「日本的」な部分だから、百パーセントは変わらないでしょうが。男女とも同じバランスが大事だと思います。

いしはし・ヒロシ(上田)

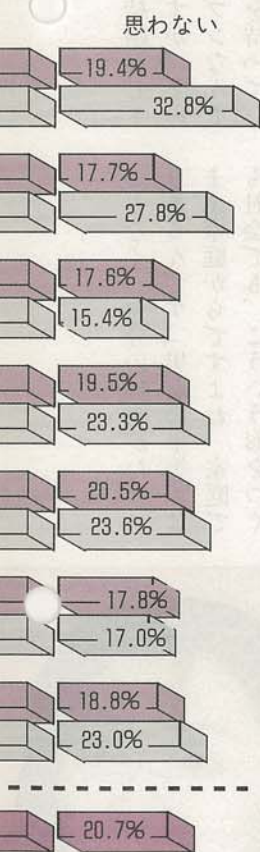
日系ブラジル人(2世)。ブラジル・サンパウロ出身。4年半前に来日し、上田に居住。丸子町の製造会社に勤務。妻(ポルトガル人)と長男(小学校6年生)の3人暮らし。

深く根ざす社会慣習 なくそう「固定観念」

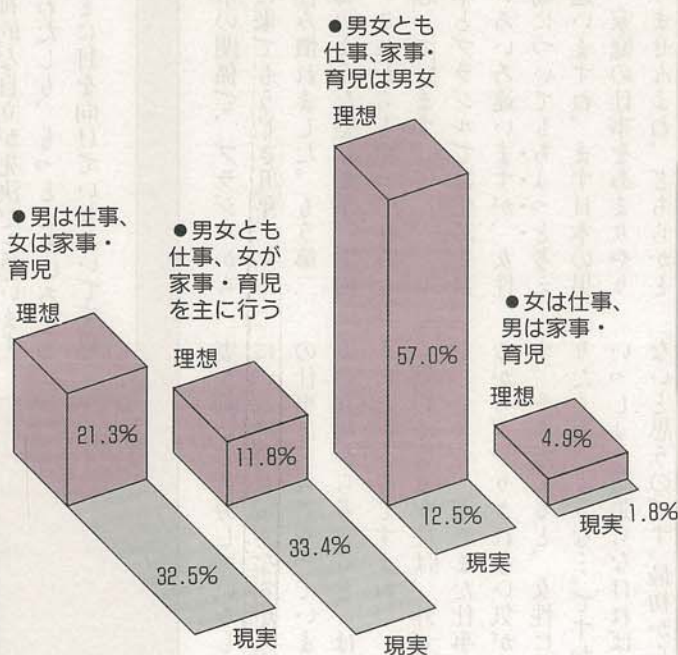
社会慣習に関する
意識調査から
2000人にアンケート

自分の地域では
あたりまえだから
気にならない

行うべきだ



①男女の役割分担は、本来どうあるべきだと思いますか(理想)。では、実際にお宅での役割分担はどうなっていますか(現実)。



まだまだ
女性に負担多い
現代の生活実態

■役割分担のあり方(グラフ①)
家庭での男女の役割分担は、男女とも仕事をし、家事・育児は男女で分担することが望ましいと思っている人が半数以上を占めています。特に女性のほうが、家事は共同で分担し、就労したいと考えているようです。しかし、実行している家庭は十二・五パーセントにとどまり、女性が仕事を持っても「家事は女の仕事」という慣習を残したまま、女性に負担の多い生活実態がうかがえます。

■強く残る社会通念(グラフ②)
「妻がやっても、夫の名義で当たり前」と思うのが男性よりも女性の側に多いのは、男を立てるのが女の美德という社会通念のためでしょうか。女性が自分の責任で、あらゆる役割について体験を重ねていかないと、女性の社会参加は実り薄いものとなります。

■身近な社会参加を(グラフ③)
七十五・二パーセントの人が「女性はずっと社会参加をすべき」と回答。しかし、それをどういう形で行なうかという点、

上田市で「上田市女性行動計画」が策定されてから二年半、この行動計画を行政とともに、市民の声を積極的に反映させながら進めていきたいと「うえだ女性会議」が昨年九月に設立、発足しました。「女性会議」は女性だけでなく、男性もともに参加することを願い、男女平等や人間としての望ましい生き方

について考え、上田市を男女共生の住みよい社会にしていきたいと願っています。

「豊かなひと 豊かなまち 明日をめざして」がテーマです。「豊かな人」とは、一つには生活に対する確かな価値観をもっていて、それに基づいて自分の考えるゆとりや豊かさを実践できる人であり、二つには自分

真の豊かさ目指して



三石千代子さん

みついし・ちよこ(下紺屋町)
うえだ女性会議代表・松本短期大学教授(家政学)・70歳

人間の幸せ追求 男性の参加願う

自身の実践とともに、社会環境や自然環境に働きかけて醸成していくことのできる人という考え方があります。この場合の視点は人間の福祉におくことが大切です。「豊かなひと」がつくり出していく環境「豊かなまち」への願いは、安心して快適に住める地域ネットワークのあるまち、文化的に誇りに思うまち、自然の豊かさを大切にするまちなど、多々あります。

このような真の豊かさを目指して「女性会議」では、女性も男性も生涯学習として、しっかりとした価値観を各自がもてるよう努力し、社会の変化の動きを把握しながら、人間の幸せを追求していきたいと思っています。その一つとして、行動計画の「男女平等の理念に基づく家庭の創造」の実現は大切な第一歩です。家事や育児、老人の世話などは女性の仕事である、いわ

ゆる家事労働は女だけの仕事だという考え方は今までの固定観念にとらわれた考え方といえましょう。だれもが(夫も妻も)家事、育児をすることができるという習慣を身につける、その基盤に立ってはじめて、豊かさの中に求められる「文化生活」が成り立つといえます。

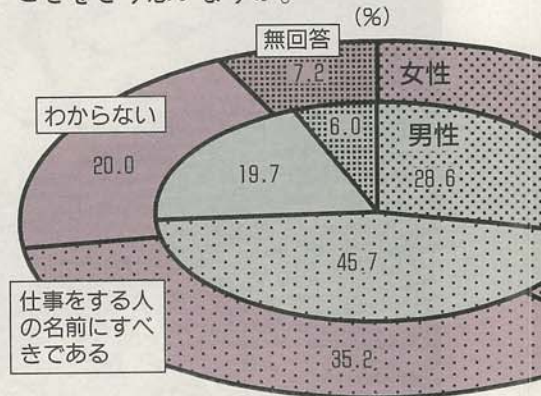
また、教育や医療、労働など人の福祉にかかわる豊かさは、個人や家族の努力だけでなく、社会的裏付けが必要です。社会におけるこれらの政策や運営にも、かわり深い女性の参画の促進が望まれます。

うえだ女性会議の設立は、市民の多くの人が望んでいたことで、まさに市民の総意が結集されてきたものと思っています。これからは、いかに充実させ、発展させていくかということが大事な課題であり、創造してゆく楽しみでもあると思います。

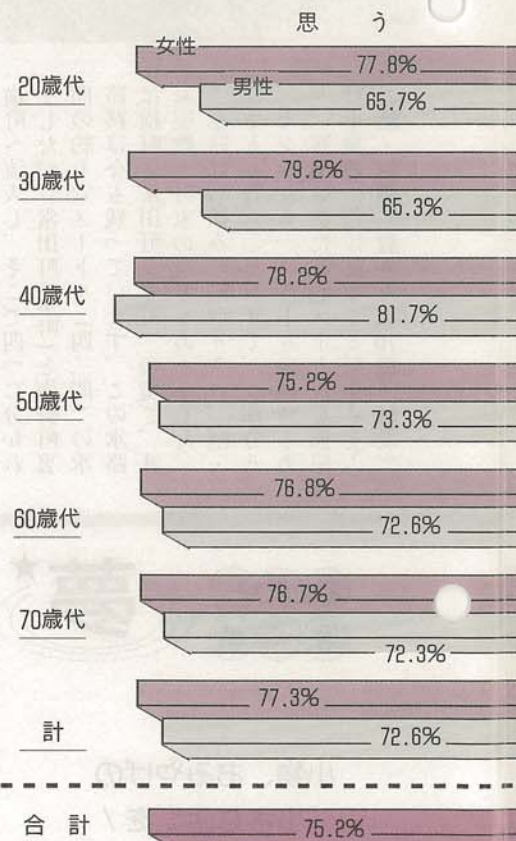
女性も男性も輝いて！



②地区の仕事を実際には妻がしているが、名義は夫の名前になっていることをどう思いますか。



③女性はもっと家庭以外の社会的活動を



本人にもわからないという現実があります。行動に移す手がかかりとして、各種の講座に参加したり、うえだ女性会議などの団体に参加してみたいか、かです。信念をもって発言し、責任ある行動ができる力を身に付けることによって、なにをしたいのかかわってくるのかもしれない。(考察は市厚生課による)

うえだ・UEDA

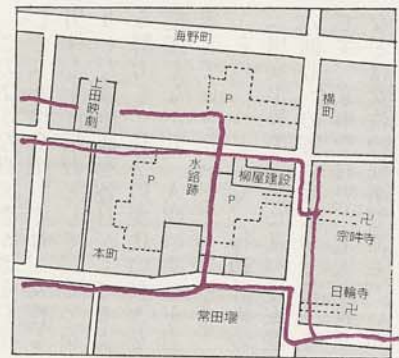
マイタウン 広場



ここが好き
38
上田再発見

弘化年間の用水路

(江戸後期)



今も残る石積み

城下町上田の裏通りには、昔の姿を残す樹形や水路などが所々に見受けられます。

弘化四年(一八四七)の善光寺地震は上田の町にも被害を及ぼし、井戸水が止まったことが今も伝えられ、絵図に残っています。

当時上田藩では急遽新しい堰を掘り、神川から取り入れた水を生活用水として城下町へ引き込みました。

その一つの常田堰は常田村を経て横町へ流入し、そこで四つに分かれましたが、常田町(本町)と海野町裏間の約七六メートル(四二間)の水路跡は今も残っています。この水路は横町と常田町(本町)の境で、武家屋敷と町家の境でもありました。

水路は石積みで縁取りされ、幅・深さとも各六〇センチで、一部分八〇センチから一メートルの箇所もあり、露出された約五メートルを柳屋駐車場の一角に見ることができます。お話・佐藤 毅さん(70歳・城北)

わたしの
ほくめ



小物、おみやげの
“小さな店”を！

堀 由佳ちゃん
(城下小・4年)



わたしは、大きくなったら小さな店を開くのが夢。小物、おみやげ、変わった小石を店に並べて売の。ケーキも作って置いたり、花をかざったり。楽しいだ

ろうな。とくいな料理はカボチャのむしに(煮)なので、それも作ったりすればいい。妹の智香もいっしょに手伝ってくれると思う。きとおもしろいよ。

今年 は戌年

今年の干支は戌。犬は、家畜の中でも最も人間と古い付き合いをしている動物だといわれています。犬の嗅覚は人間の百倍、それ以上で、聴覚も人間よりはるかに良いといわれています。動くものには敏感に反応し、方向感覚にも優れ、さらにリーダーに従う、縄張りを守るなどの習性をもっています。犬は人間長と習性を生かして、犬は人間社会でさまざまな貢献をしています。盲導犬や聴導犬、牧羊犬や猟犬、荷物を運んだり車やそ

りを引きたりする使役犬、番犬や軍用犬、警察犬や救助犬などとしてです。種類も四百種以上といわれ、チワワからセントバーナードまで、大きさも姿もいろいろです。犬も歩けば棒に当たる。はという意味だと思いませんか。本来は「出歩けば災難に遭う」ということです。しかし、歩き回ればチャンスに会えるという解釈する人が多いとか。いずれにしても、今年はいいチャンスをつかみたいですね。



その③

自動車とマナー

見習いたい 日本のドライバー

学会に出席するために東京のホテルに泊まったことがあります。夜、ライトをつけた自動車がホテルの隣の高速度道路を一台一台続いて走る様子に驚き、空の星が動いているような気がしました。

きれいな夜景です。さすが自動車の国と言っても言い過ぎではありません。自動車の流れが日本の経済発展を象徴しているかのようです。

自転車の黒い波…

交通、運輸が便利でサービスのよい日本で、もし自動車がなかったら、多分いろいろな不便を感じるでしょう。一方、中国で、もし自転車が無かったら人々の生活はどうなっているでしょう。想像するのは本当に難しいと思います。

朝夕の通勤時に広い通りで自転車の流れが一筋一筋集まって

黒い波となり、地を圧して通り過ぎていきます。自転車は今では生活になくてはならないものになっています。しかし、ラッシュアワー時の自転車の渋滞とか、少し遠いところに行けないことを思うと、「中国も自動車が増えたらいいな」とずっと考えていました。

三年ぶりの中国は

昨年九月、私は三年ぶりに一時帰国し、中国が大きく変わったことにびっくりしました。町にはシャレード、サンタナなどの車がいつぱい走っていて、空港やホテルの前にお客さんを待っているタクシーが並んでいるのは日本とあまり変わらないようです。

しかし、渋滞の状態があまり変わっていないのです。運転手さんや自転車に乗る人や歩いている人も、勝手に相手の道に割

り込むのです。交通ルールを守っていないせいで、車はスピードをなかなか出しにくいです。

まじめな「日本人」

時間がお金である日本では往々はもちろん、警察がいらない深夜でも車の運転手はまじめに信号を待ち、酒を少し飲んだらお金を払って代行を頼むのです。マナーがいいことで、安全、便利と高速が得られます。

私たちは留学生として日本の先進技術を学ぶ一方、この点も勉強しなければなりません。日本の皆さん、車を輸出するとき、いいマナーと一緒に輸出させませんか。これも大事ななことだと思います。



組みひもを楽しむ

十九年前、高齢者センターに初めて足を伸ばし、今では組みひもをはじめ短歌、詩吟、七宝焼きを楽しんでいます。センターにしていると本当に人の輪のすばらしさを感じます。センターへは孫に自動車で送ってもらったりますが、帰りは自宅まで歩くようにしています。

組みひもクラブは全部で九人ですが、毎回(月二回)楽しい話



和田きよさん (81歳・鎌倉)

題が上ります。会員は、戦争を体験してきた人ばかり。グチもこぼさず、冗談を言ったりしてとても心が和みます。ですから皆さんに感謝しています。組みひもは、帯を結ぶひもで奥が深く、いくらやっても「これでいい」ということはありません。一つの作品を仕上げるのに約一か月かかりますが、今手にかけているのは、サクラの花が浮き出る紋様のもの。完成がとても楽しみです。

若さの秘密 わたしの場合

⑦

シルバー人材センターで生きがい

上田地域シルバー人材センターに入会しましたが、私の年齢になると体調は良好とはいえ、せつなく仕事があっても無理出来ません。



ただ、5、6回の仕事でも会話相手が出来たことは大変にうれしいことです。皆、人生経験豊富な人たちであり、休憩時の会話も戦時中の物資不足のことなどに話がはずみます。このことがシルバー人材センターの最良の部分では…。全会員が健康で働けることを願うと共に健康第一であることが骨身にしみている今日このごろです。今後も人生どう生きるかを学びつつ仕事に励みたいと思います。

六川三喜男さん (67歳・金井)



冬の夜空を観測しよう

上田創造館で親子ふれあい天体教室

親子同伴でご参加ください。
参加無料。

▽とき 1月28日(金)、2月1日(火) いずれも午後6時30分から同8時30分まで
▽ところ 上田創造館天体観測室(屋上)

▽定員 各40人(定員になり次第締め切ります) ▽その他
①午後6時20分までに創造館正面ロビーに集まってください。
②天候が悪い場合でも行います(ただし、望遠鏡の操作学習)。
▽申し込み 1月10日(月)午前10時より企画課(内線1223)で受け付けます。



県望月少年の家で「雪と氷のつどい」

冬ならではの遊びを通して、親子の触れ合いを深めてもらおうと「雪と氷を友とするつどい」を開きます。

▽とき 1月22日(土)・23日(日)
▽ところ 県望月少年自然の家(北佐久郡望月町) ▽内容 ミニスキー、スケート、どんど焼き、繭玉作りなど ▽対象 県内に住む小・中学生とその保護者(幼児の弟・妹がいる場合は同伴してもよい) ▽定員 100人程度 ▽参加費 1人2200円 ▽申し込み 1月19日(水)までに県望月少年自然の家(☎026752405)へ。

家族構成が変化するとともに、その機能が低下するという現象が世界規模で起きています。そこで国連では、「家族からはじまる小さなデモクラシー」をスローガンに、家族問題への関心を高めようと、今年を「国際家族年」に決めました。これを受けて、国でも家族問題に関するさまざまな対策を講じます。

ところで、なぜいま「家族」なので

いま、「家族」を見つめ直してみませんか

1994年は「国際家族年」

しょうか。それは、家族構成の変化や機能の低下が、社会に影響を及ぼすからです。家族は社会の最少単位。家族の問題は、社会全体の問題なのです。



4世代の樋口さん

東山魁夷画伯が唐招提寺の障壁画を、日本の風土の象徴である山と海を主題として製作するにあたり下絵とした、スケッチや絵画などを紹介する「唐招提寺への道」

東山魁夷画伯が唐招提寺の障壁画を、日本の風土の象徴である山と海を主題として製作するにあたり下絵とした、スケッチや絵画などを紹介する「唐招提寺への道」が開かれています。
▽とき 2月1日(火)まで
▽ところ 県信濃美術館東山魁夷



第5回 東信地区「労働時間問題セミナー」

労働時間短縮に取り組み労働者の皆さん、ぜひお出かけください。

▽とき 1月25日(火)午後1時30分
▽ところ 上田合同庁舎(材木町) ▽対象 東信地区の企業の労使、商工団体、関係行政機関および県民
▽内容 中小企業問題研究所長・堀越昌章さんによる講演など
▽申し込み 1月18日(火)までに県東信労政事務所(☎231629)へ

館(長野市) ▽入館料 一般300円、高校・大学生150円、小・中学生70円 ▽問い合わせ 県信濃美術館(☎02622107)

各ホール イベント案内



(主催者の都合により変更する場合があります)

市民会館

●二の丸1-2・☎0762

月日	催し	時間	入場方法	問い合わせ
1/15(出)	平成6年成人式	13:30	該当者	青少年課
16(日)	平成6年消防出初め式	13:45	無料	消防本部
19(水)	バラエティショー	18:30	会員券	信越民音

文化会館

●材木町1-2-3・☎0760

月日	催し	時間	入場方法	問い合わせ
1/9(日)	新春福祉カラオケ大会	9:30	無料	社会福祉協議会
23(日)	上田女子短期大学 新春コンサート	14:00	整理券	上田女子短期大学
28(金)	上小地域景観推進会議	18:00		上小地方事務所
29(土)	上小中学校合唱交歓会	13:30	無料	市中学校合唱連盟

創造館

●上田原1640・☎01111

月日	催し	時間	入場方法	問い合わせ
1/16(日)	アンサンブル コンテスト	9:40	関係者	上田第4中(柴田)
2/3(木)	平成5年度 還付申告事前説明会 (~4日)	10:00		市民税課



アクアプラザ上田

新レストランがオープン

室内プール「アクアプラザ上田」の2階にレストラン「フォーレストルーム」(80席)が、12月10日開店しました。上田市森林組合が経営し、メニューはカレー500円、ラーメン400円、コーヒー280円などで、気軽に利用できます。



「市霊園」の使用者 申込1月20日から

●●●
▽応募資格 上田市に住所があり、現在墓地がなく墓地を必要とする人
▽申し込み 1月20日(木)から同31日(月)までに保健予防課(南庁舎3階)へ
▽抽選 2月8日(火)午後2時から市民会館で行います。
▽問い合わせ

「わが家の家計簿・生活設計体験談」

●●●
家計簿をつけたり、生活設計をたてたりした経験などを作文にした「わが家の家計簿・生活設計体験談」を募集します。
▽内容 家計簿をつけ始めたきっかけや記帳するうえでの工夫、家計簿をつけたことによる生活の変化、家計簿をもとにたてた生活設計の内容、その実現のための苦労や喜びなど
▽規格 4000字詰め原稿用紙5枚以内
以内によつて、家計簿体験談に

1) わせ 保健予防課(内線137)



八日堂縁日

は支出内訳表、生活設計表を添付する。
▽応募方法 原稿には、住所、氏名、年齢、職業(学生の場合は学校名・学年)、電話番号、および同一家計の家族の名前と応募者の続柄を記入
▽応募期限 2月28日(月)▽応募・問い合わせ 県庁県民生活課貯蓄推進委員会(☎0262-320111内線3681)

信濃国分寺

八日堂縁日で 1月7日・8日 交通規制

規制時間 1月7日午後1時~同8日午後4時

●問い合わせ 上田市観光協会(観光課内・内線1422)



第2回

都市景観賞を決定

第2回上田市都市景観賞にこのほ
 聴凡堂（施主・石森吉郎さん）と、
 上川原柳町の杉村宅（施主・杉村俊
 明さん）がそれぞれ選ばれました。
 都市景観賞は、建物、生け垣、ま
 ち並み、公園などで工夫や配慮がな
 のを表彰しようと、平成4年に創設
 したものです。今回の応募・推薦数
 は24件。都市景観賞選考委員（委員
 長・桜井善雄信州大学教授、7人）
 の審査を経てこの2件が決まり、12
 月17日には施主、設計者、施工者を
 表彰しました。なお、平成6年度も景観賞を募集
 しますので、応募をお願いします。



施主・設計者/石森吉郎

施工者/有インテリヤセンター

森文・聴凡堂（柳町）



石森さん

■選定理由 宿場町の面影を残す田
 格子窓など歴史的雰囲気が感じられ
 る町並みを保存しながら喫茶店やコ
 ミュニティホールとして再利用をし
 ている。地域のまちづくりの拠点と
 歴史的な建築物を保存と再利用に
 よって、良好な景観を形成する見本
 となっている。中央4-7-31。
 この家をきき継いで、
 柳町がこの景観の中で、
 どう生き残っていった
 らしいのかを考えてき
 ました。この町へ人の
 や強飯を出し、土蔵の整備もしてきまし
 た。これで私の可能な範囲の修繕は終わっ
 ったので、今後は市の本腰を入れた景観整備に期待します。



杉村さん

■選定理由 建物をセットバックさ
 せ、オープンスペースを確保し、石
 張り舗装や植栽で修景している。石
 に、田上州街道沿いであること。特
 識して、街道名を入れた道標を設置
 するなどの工夫をしている。
 個人の住宅で景観形成やまちづく
 りに取り組んだ良い例である。中央
 5-18-6。
 準防火地域でウナギ
 の寝床のような土地。
 こういった条件で駐車
 スペースの確保、玄関
 へのアプローチ、道路
 かつの上州街道、職人町を意識し、日本がわ
 らの景観をどうするか、を考えていました。
 らを生かした住宅のデザインとしました。

施主/杉村俊明 設計者/株トレビ
 施工者/有泉園

上田のすてきを見つけました

市営住宅 補充入居者を募集

▷募集団地 市営住宅全般 ▷申
 込受付期限 1月14日金 ▷抽選日
 1月26日水午前10時 ▷抽選場所
 観光会館2F ▷問い合わせ 管
 理課（内線1505）

成人になると検察
 審査会の審査員に

成人おめでとうございます。
 ご存じのとおり成人になるとい

ろいろな権利が認められます。
 重要な権利の一つとして選挙権
 がありますが、同時に記憶に留
 めておいていただきたいものと
 して、検察審査会の審査員に選
 ばれる資格をもつということです。
 検察審査会制度は、検察官の
 仕事に国民の声を反映させよう
 という目的でできたものです。
 例えば、交通事故や詐欺など犯

罪の被害にあつて警察や検察庁
 に訴えたのに検察官がその事件
 を起訴してくれない。このよう
 な場合に、検察官の不起訴処分
 に不服のある人の申し立てを受
 けて、事件を調べ直し、検察官
 の処分がよしあしを審査するの
 がこの制度なのです。
 検察審査会は、選挙人名簿の
 中から「くじ」で選ばれた11人

の審査員によって構成されます。
 成人になられた皆さんは、この
 検察審査員に選ばれることがあ
 りますので、選ばれたときは進
 んでご協力をお願いします。
 ▽問い合わせ 上田検察審査会
 （長野地方裁判所上田支部内・
 電話200003）

上田城やぐら門の漆喰（くすくす）塗り（12月13日）



入札（見積）参加願 2月から受付開始

平成6年度、市が購入する物品の入札・見積もりに参加を希望する人は「入札（見積）参加願」を提出してください。

▽受付期間 2月1日（火）から同28日（月）まで
▽その他 指定用紙は1月から管財課でお渡しします。平成5年度・6年度分の入札（見積）参加願を提出し

た人は、今回提出の必要はありません。▽提出先・問い合わせ 管財課（内線1264）

住宅の取得・増改築に財形住宅融資

▽融資額 財形貯蓄・財形年金貯蓄などの合計残高の10倍まで（受付期限3月18日（金））
▽問い合わせ 住宅金融公庫北関東支店（☎0272-6656）

ごめい福を お祈りします

（11月届け出分・敬称略）

佐々木正時 下室賀 79
藤沢美二 緑が丘 59
浦田繁一 岡 70
田中芳秀 梅が丘 81
児平敏子 常磐町 63
片桐秀実 新屋 29
矢島製炭富 久保林 77
三浦製炭一 舞田 91
下形淳子 踏入 60
中沢公道 新田 53
関口未子 城北 74
林忠郎 平井寺 79
保坂シヅエ 大手町 86
尾崎喜 矢沢 61
田中けさじ 八木沢 87
斉藤つね子 中野 69

福井よし子 中之条 42	大島いち子 愛宕町 69	田中邦寿 丸堀町 50	中沢吉男 川辺町 69	滝沢登美子 金剛寺 75	竹内五作 下紺屋町 93	中原純夫 桜台 45	伊巻とらじ 中野 74	金井かほる 岩下 96	佐藤愛子 上塩尻 83	勝田芳江 下常田 67	原ハルヨ 上塩尻 64	海川清子 末広町 79	渡辺栄一 矢沢 36	古土ミドリ 常入 73	梶谷ヒナ子 西前山 75	丸山八十五 下室賀 90	堀内東子 上田原 29	竹鼻長雄 神科新屋 86	林英勝 上紺屋町 91	横関正利 御所 73	池田好故 笹井 88	宮下よみ 木町 90
小林和子 緑が丘 66	関今朝美 中之条 65	清水由美子 畑山 38	竹下一雄 山田 63	北原房一 石神 80	西沢正子 染屋 58	香山豊子 北常田 82	母袋忠右衛門 下塩尻 79	青柳はる 末広町 77	水野すみよ 大屋 93	田中助太郎 仁古田 75	長谷川春野 小泉 87	宮田曉彦 千曲町 19	原尚男 倉升 71	元島王 倉升 18	宮原かづ江 倉升 44	中島吉郎 秋和 91	原豊文 下堀 81	金城米い 西前山 70	豊清江 下室賀 79	尾崎二郎 中常田 71	西沢ゆり 上室賀 80	召田忠雄 院内 78
長尾秀次 緑が丘 86	小坂井繁次 千曲町 75	小岩つる江 川辺町 82	石田典子 神畑 65	馬場誠 新田 77	藤井恭司 中常田 91	滝沢芳喜 野倉 68	両角くに 木町 88	西山とめ子 八木沢 79	保科勲 上本郷 62	竹内梅の 仁古田 82	石井ひろ子 岩門 44	中沢みさを 倉升 91	久保寺きちの 漆戸 88	田中ヨネ 丸堀町 91	四條とら 院内 91	太田嘉幸 岩下 75	倉科久登 築地 67	山崎江寿 生塚 93	安藤信親 丸堀町 67	小山茂一 下室賀 82		

不法投棄

絶対やめよう

昨年11月9日県下一斉に河川パトロールが行われ、上田市内では、河川に投棄された廃棄物の合計が約8・9あることがわかりました（Ⅱ下表Ⅱ）。しかし、これは不法に投棄された一部に過ぎません。

不法投棄は、自然環境や景観を損うと同時に水質汚濁や土壌汚染の原因ともなり、法律で禁止されています。

よりよい生活環境を守るため、廃棄物の不法投棄は絶対やめましょう。

▽問い合わせ 生活環境課（内線1389）

■河川パトロール実施状況

	千曲川	神川	浦野川	産川（上）	産川（下）	合計
実施場所数	4	6	7	8	5	30
参加機関数	7	3	4	3	3	8
参加人員	20	7	7	9	6	49
産業廃棄物	—	—	0.05	—	0.05	0.10
一般廃棄物	6.71t	1.32	0.27	0.13	0.35	8.78
合計	6.71t	1.32	0.32	0.13	0.40	8.88



きれいな流れを

編集後記

●人を取材して記事にするのが、とても怖いと感じることがよくある。ちよとした言い回しや表現の違いで、その人の人間性や性格までも異なった見方をさせてしまえるから。たった一時間程度の取材だと、人間性どころか、聞いた範囲でしか書くことができないのが情けない。書いてもらう原稿はさておき、取材したものをまとめるとなると、ペンにかかる責任の重さを感じる。定められた行数の中に、いかにその人の考え方を引き出せるか、今年もまた、その「怖さ」はついて回る？取材の数をこなすほど、逆に書くのが遅くなる気もするが…。（にしざわ）

●平成五年最後の仕事が新年号の編集で最後の原稿がこの欄。一年を顧みながら書いていく。毎回毎回記事収集と締め切りを追われ、綱渡りの状態。よくまあ、発行できたものだ。と、内容はともあれ、自分で自分に感心している。そして、いつも「今度こそ、今度こそ、充実した企画を。一つの校正ミスもない紙面を」と思いつつ、理想と現実の狭（はさ）間で悶悶（もんもん）とすることもたびたび。良く出来て当たり前で、出来が悪かったり、内容がつまらなかつたりすると冷たい視線を浴びるのがこの仕事。月並みだが、抱負は「もっとと親しまれる広報づくりに努力したい。」（せま）

健康

ちばん
い

●杉松早姫ちゃん
(6カ月・下之条)
「寝返りができて、ますます動きが活発に。ちょっと目を離すとうつぶせになります」と母の祐子さん。

保健ガイド

保健予防課 (内線 1374)

理・美容業、飲食業などの皆さん

■結核健康診断(胸部X線検診)

上田保健所では、次のとおり行います。各市町村、事業所、施設などで定期検診を受けた場合も、3か月以上経過した人は必ず受診してください。料金無料。

▷対象業種 理容業、美容業、飲食店業、旅館業、保育園・幼稚園の職員(業務に従事する人は全員対象)

▷その他 ①検診の結果、異常のある人のみ通知します。②妊娠したと思われる人は受診しないでください。③当日厚めの衣類、ボタン、ファスナー、ブラジャー、ネックレスは脱ぐか外してください。▷問い合わせ 上田保健所 (☎257148)

■胸部検診車実施分

日	時 間	と ころ
1月13日(木)	午後1時30分～3時	川西社会福祉センター
1月19日(水)	午前10時～11時30分	塩田母子健康センター
1月19日(水)	午後1時30分～3時	相 染 閣

■結核健康診断日程表

日	時 間	会 場	対象業種
2月4日(金)			飲食業、旅館業
2月7日(月)	午前9時～11時	上 田 保 健 所	理容業、美容業
2月9日(水)	午後1時～3時	2階エックス線室	飲食業、旅館業
2月10日(木)			保育園、幼稚園

百日せき・ジフテリア・破傷風

■三種混合予防接種

▷対象 1期…①平成3年7月から12月までに生まれた幼児②同3年6月以前に生まれ、未接種の幼児(ただし4歳未満) 2期…①平成2年1月から6月までに生まれ、1期が済んでいる幼児②同元年12月以前に生まれ、2期が済んでいない幼児(ただし5歳6か月未満) ▷接種内容 1期…3～8週間の間隔で3回接種 2期…1期終了後、12～18か月の間に1回接種 ▷接種時間 午後1時30分から2時30分まで ▷持ち物 母子健康手帳、問診票(赤ちゃん手帳の中にあります。会場にも用意) ▷その他 車での来場はなるべく遠慮してください。

■三種混合予防接種日程表

会 場 名	実 施 日			対 象 地 区
	1回	2回	3回	
保健センター (市役所南庁舎2階)	1月21日(金)	2月15日(火)	3月10日(木)	南部(南天神町・泉平・北天神町・松尾町・鷹匠町・本町・末広町・大手町) 北部(上川原柳町・下川原柳町・愛宕町・上鍛冶町・鍛冶町・上房山・下房山・柳町・新田・山口・上紺屋町)
川西社会福祉センター				川 西
上野が丘公民館				神科・豊殿
保健センター (市役所南庁舎2階)	1月26日(水)	2月16日(水)	3月11日(金)	西部(下紺屋町・鎌原・西脇・新町・諏訪部・生塚・常磐町・緑が丘・新屋・緑が丘北・緑が丘西・城北) 塩 尻
三好町会館				城 下
塩田母子健康センター	1/27(木)	2/18(金)	3/15(火)	塩 田
神川地区公民館				神 川
保健センター (市役所南庁舎2階)	1月28日(金)	2月22日(火)	3月16日(水)	東部(踏入・泉町・上常田・中常田・下常田・北常田・材木町・常入) 中央(横町・海野町・原町・袋町・馬場町・田町・丸堀町・木町・北大手)
川辺町会館				川辺・泉田
予 備 日				
保健センター		4月7日(木)		南部・北部・西部・塩尻・川辺・泉田・神科・豊殿
		4月8日(金)		東部・中央・城下・神川・塩田・川西